

機密等級：普通 (保密期限：至 年 月 日解密；解密條件：
洩露、交付、毀棄、損壞、隱匿或遺失國家機密，依法究辦。)

駐土耳其代表處電報

專號：TUR 0047 第 1 頁 收電日期： 1
日期：102/02/06 方式：E F 本電：電文 1 頁，附件 1 頁，共 2

擬辦	MOFA 420 批示
----	----------------

事由：蒐報土耳其擬於伊斯坦堡建設新機場招標資料事。

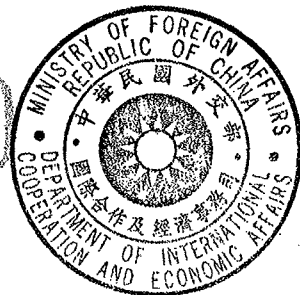
外交部鈞鑒 (C、急、國經司)：102.01.30第0010號電奉悉。

外交部鈞鑒 (急)：102.01.30第0010號電奉悉。

檢陳本處蒐集關於土耳其擬於伊斯坦堡建設新機場招標資料如附件，謹請鑒察並轉送相關單位參考爭取商機。

駐土耳其代表處 (經濟組陳國榮)

MOFA 420



工程會 1020222



1020061890

TENDER NOTICE
BY THE DIRECTORATE GENERAL OF STATE AIRPORTS AUTHORITY (DHMI)
FOR THE BIDDING OF
ISTANBUL NEW AIRPORT VIA CLOSE TENDER PROCEDURE
IN COMPLIANCE WITH THE BUILD-OPERATE TRANSFER MODEL

FILE NUMBER	SUBJECT OF TENDER	SALE PRICE OF THE SPECIFICATION (VAT EXCLUDED)	THE PROVISIONAL AMOUNT OF COLLATERAL	DEADLINE FOR TENDER (DATE/TIME)
2013/1	Within the purview of procedures and provisions set forth in Law no.3996 and the Resolution of Council of Ministers No:2011/1807, the construction, operation and transfer of Istanbul New Airport in compliance with the Specification and its annexes including the project.	100.000.-TL	40.000.000 EURO (or equivalent)	03.05.2013 (dd.mm.yy) 09:30 am

1 - The tender for this task in question shall be made in the presence of the Commission of Appointment as duly sealed bids on 03.05.2013 (dd.mm.yyyy) at 10:00 am in the second floor of Simulator Training Facilities of DHMI situated at the Esenboga Airport-Ankara.

2 - Bidders may see the relevant document for tender for free in the room No:282 in the Planning and Programming Office of RPC Department of General Directorate of State Airports Authority. However, to participate in the tender, bidders must purchase the document of bidding at a cost of 100.000.-TL (VAT excluded) and the bank receipt must be submitted within the tender file.

3 - The bidders who want to participate in tender may receive their files by applying to the room no.282 in the Planning and Programming Office of RPC Department with their bank receipt after they deposit 100.000 TL filing fee (VAT excluded) to the cashier's office of Department of Financial Affairs of General Directorate of State Airports Authority or to the Vakıflar Bankası DHMI Office located in the establishment.

4 - The tenders to be delivered to the authorized personnel in Room CZ02 at the building in which the Bidding of Assignment is planned to be held, shall directly be submitted by the tenderer in person or his/her legal proxy on due date as stated above until 09.30am at the latest. The application for tenders either submitted after the subject date and time or delivered by postal/cargo services (et al.) shall not be approved.

5 - The terms and conditions to be fulfilled by the tenderers are laid down in the 5th Article of the Assignment Specification. The provisional amount of collateral is 40.000.000 Euro (Fortymillion Euros) as sited above or;

a. The Turkish Lira in circulation,
b. The letters of credit provided as collateral from banks,
c. Domestic Government Bonds as issued by the Undersecretariat of Treasury or any financial document arranged in exchange for the subject state bonds which shall be equal to the subject amount due to the Selling Exchange Rate of Central Bank of the Republic of Turkey on the first Bidding Promulgation date.

6 - This task shall be governed in compliance with the procedures and provisions set forth in Law No.3996 and the Resolution of Council of Ministers No.2011/1807.

7 - The Administration has the discretion to determine the best eligible tender and is free in its entirety to make the nomination or not to designate any nominee. With regard to this right of the Administration, tenderers cannot make any requisitions from the Administration under any legal trademark or title.

Note : The specification and its annexes regarding to the subject of Assignment shall be selling/released for assessment of the tenderers by 28/01/2013. (dd/mm/yy)

DHMI DEVLET HAVA MEYDANLARI İŞLETMESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
KONYA YOLU 06330-ETİLER/ANKARA

TELEFON (312) 204 2725/204 2305 FAX: (312) 212 43 82

e-posta: apk@dhmi.gov.tr

625/2/1-1